

## Международная ассоциация юридических библиотек приглашает к сотрудничеству

**О**рганизация работы университетских юридических библиотек или специализированных отделов и центров правовой информации библиотек общего пользования носит разнообразный характер. Но суть их одна – обеспечить максимально свободный доступ к письменному или электронному источнику информации.

В этом номере мы представляем вам вершину в иерархии юридических библиотек – Международную ассоциацию юридических библиотек (IALL). Специально для читателей «Новой юстиции» презентацию проведут Джулс Уинтертон (Jules Winterton), Ума Нарайан (Uma Narayan) и наш обозреватель Анита Соболева.

**Джулс Уинтертон** – президент Международной ассоциации юридических библиотек, заместитель директора Института углубленных правовых исследований Лондонского университета, в прошлом – председатель Ассоциации юридических библиотек Великобритании и Ирландии.

**Ума Нарайан** – главный библиотекарь Библиотеки почетных судей Бомбейского Высокого суда в г. Мумбаи (Индия), член правления Международной ассоциации юридических библиотек. Она расскажет об индийской судебной системе и прецедентных решениях в ее практике.

**Анита Соболева** – правозащитник, главный эксперт-консультант по научно-правовой деятельности Автономной некоммерческой организации «Юристы за конституционные права и свободы», член правления Международной ассоциации юридических библиотек.

**Джулс Уинтертон: надеюсь, что мои российские коллеги найдут работу ассоциации интересной и полезной**

**М**еждународная ассоциация юридических библиотек (далее – Ассоциация, или IALL) – универсальная и многонациональная некоммерческая организация, созданная для сотрудничества юридических библиотек, их работников и всех тех, кто тем или иным образом связан с правовой информацией независимо от границ и континентов, а также для того, чтобы отстаивать и продвигать их интересы во всем мире. Основанная в 1970 году IALL в настоящее время насчитывает свыше 700 членов в более чем 50 странах на пяти континентах. Члены ассоциации представляют библиотечное сообщество, работающее с любыми видами коллекций правовых материалов – от академических библиотек различного уровня и размера до корпоративных, от

национальных и парламентских до библиотек ведомств и судов.

Я надеюсь, что вы, мои коллеги и друзья по профессии из России, найдете работу Ассоциации интересной и полезной для своей профессиональной деятельности и станите ее членами. Также хотелось бы, чтобы у вас появилась возможность посещать наши ежегодные конференции, на которых мы обсуждаем различные вопросы в сфере библиотечного дела, возникающие у тех, кто работает с международными и сравнительно-правовыми источниками. Проходят эти встречи осенью каждый раз в новой стране мира. За дни конференции ее участники не только получают новые знания и развиваются в профессиональном плане, но и приобретают друзей, встречаются с коллегами, получают удовольствие от культурной программы и расширяют, что очень важно, глобальный профессиональный круг общения. Я буду рад лично встретиться с вами по такому поводу.

Для получения дальнейшей информации вы можете посетить наш сайт <http://www.iall.org>, где найдете любые новости об Ассоциации и ее деятельности. Там же размещена информация о нашей предстоящей конференции в Стамбуле, которая пройдет в октябре 2009 года.

### Миссия ассоциации

Как международная некоммерческая организация, основанная на сотрудничестве, IALL:

- содействует отдельным лицам, библиотекам и другим организациям в работе, связанной с распространением правовой информации;

- способствует повышению образовательного уровня работников юридических библиотек и других специалистов, занятых в сфере правовой информации, предлагая насыщенные образовательные программы по зарубежным и международным правовым системам в различных местах проведения по всему миру;

- предлагает возможности для образовательного и профессионального роста «новичков», приступивших к работе в сфере правовой информации, особенно для представителей из развивающихся стран, предоставляя финансовую поддержку в виде стипендий или грантов для посещения ежегодных конференций ассоциации или для стажировок;

- делится правовыми знаниями и возможностями их получения, а также расширяет доступ к правовой информации со всего мира посредством публикации и распространения «Международного журнала по правовой информации» (*International Journal of Legal Information*), а также с помощью иных публикаций, листов рассылки Ассоциации и через свой сайт;

- помогает развитию профессиональных сетей общения и обучению специалистов в области правовой информации по всему миру, создавая и развивая постоянные связи между IALL и другими международными, национальными и региональными юридическими библиотеками и организациями, работающими с правовой

информацией, поддерживая их и оказывая спонсорскую поддержку проводимым ими мероприятиям;

- поддерживает и поощряет развитие национальных и международных политик в области правовой информации, содействует расширению свободы доступа к информации во всем мире через формулирование стратегии в данной области и обучение, присуждение ежегодной премии за web-сайт, а также проведение политики открытого доступа в отношении собственных публикаций ассоциации.

### Правление

Правление Ассоциации избирается сроком на три года. Его нынешний состав избран 6 декабря 2007 г. на очередной ежегодной конференции, состоявшейся в г. Мумбаи (Индия). В настоящее время в состав правления входят президент Ассоциации Джулс Уинтертон (Институт углубленных правовых исследований, Великобритания); секретарь Дженифер Астон (Совет ассоциации адвокатов Ирландии); казначей Ассоциации Энн Моррисон (Школа права Дэльхаузи, Канада); первый вице-президент Ассоциации Дик Дэннер (Школа права Дьюк, США), а также члены правления: Рут Берд (Юридическая библиотека Бодлейан, Англия); Барбара Гаравагила (Мичиганская школа права, США); Лигита Гйортлере (Рижская школа права последипломного образования, Латвия); Петал Киндер (Верховный Суд Австралии); Ксин Лу (Школа права Вирджинского университета, США); Ума Нарайан (Бомбейский Высокий суд, г. Мумбаи, Индия); Педро Падилла-Роза (Университет Пуэрто-Рико); Анита Соболева («Юристы за конституционные права и свободы (ЮРИКС)», Россия); Жероен Вервилет (Библиотека Дворца мира, Нидерланды).

### Ежегодные конференции

Ежегодная конференция по библиотечно-му делу в области международного и сравнительного права является основным образовательным и социальным мероприятием, проводимым Ассоциацией. Она

проходит ежегодно в различных городах и странах мира и позволяет познакомиться с местной правовой средой и культурой, а также обсудить на международном уровне проблемы, представляющие интерес для всех экспертов в области правовой информации. Данное мероприятие также является катализатором процесса изменения и улучшения ситуации с оценкой значимости труда сотрудников юридических библиотек и роли правовой информации в целом. На каждую конференцию прибывают делегаты из более чем 25 стран мира. В последние годы она проходила в Пуэрто-Рико, Австралии, Индии и, конечно же, в России.

В 2006 году конференция под названием «Новая Россия: право и правовая информация» проводилась на юридическом факультете Санкт-Петербургского государственного университета. Дополнительная однодневная программа была организована в Москве, где желающие смогли посетить Российскую государственную библиотеку и центр правовой информации Библиотеки иностранной литературы им. М.И. Рудомино. Помимо юридического факультета СПбГУ в организации данного мероприятия принимала участие некоммерческая организация «ЮРИКС». Качество программы конференции оказалось просто выдающимся как с точки зрения ее образовательного уровня, так и по уровню предоставленных возможностей для общения. Кроме того, организаторы мероприятия позволили нам насладиться великолепными образцами культурного наследия России. Ассоциация получила восторженные отзывы от участников конференции, которые по достоинству оценили и ее программу, и место проведения, и безупречную организацию. Для большинства членов Ассоциации это было первое посещение России, и они отметили, что многому на ней научились, нашли новых друзей и партнеров. Благодаря нашим российским коллегам и их теплому приему Россия и ее правовая система не кажутся нам теперь столь далекими и неизвестными. Встреча Международной ассоциации юридических библиотек в России оказалась полез-

ной и важной с точки зрения расширения наших знаний и опыта. Часть докладов прозвучавших на конференции, опубликована в печатном издании Ассоциации «Международном журнале правовой информации» (International Journal of Legal Information), том 35, № 2, 2007.

В декабре 2008 года в Сан-Хуане Пуэрто-Рико, прошла XXVII ежегодная конференция Ассоциации на тему «Пуэрто-Рико и страны Карибского бассейна: правовая информация в смешанных правовых системах». Это мероприятие организовала целая группа сотрудников юридических библиотек, и оно прошло с большим успехом, поскольку в качестве лекторов были привлечены ведущие эксперты области права из всех стран Карибского бассейна, которые рассказали нам о сложности и разнообразии правовых систем и культур, а также поделились с нами опытом теплого гостеприимства и жизнерадостия пуэрториканцев.

Заглядывая вперед, я рад сообщить, что конференция 2009 г. пройдет в Турции университете Билги, в Стамбуле, с 11 по 15 октября. Ее тема – «Турция в глобальном контексте: право и правовая информация». Эта встреча будет проводиться под руководством Сами Цукадара получившего в прошлом году стипендию Ассоциации на поездку в Пуэрто-Рико, и Керема Кахвечоглу из Стамбульского университета Билги. В 2010 году конференция планируется провести в сердце международного права – Дворце мира в Гааге, доме Международного суда правосудия, в недавно отстроенном корпусе, где разместилась библиотека.

### **Гранты на поездки и стажировки**

Каждый год Ассоциация присуждает три профессиональные стипендии для того чтобы помочь библиотекарям посетить ежегодную конференцию. Эта сумма включает в себя освобождение от уплаты регистрационного взноса и компенсацию расходов в размере до 1 500 долларов, а также годовое членство в Ассоциации без уплаты соответствующего взноса.

В 2008 году стипендию получили работники юридических библиотек из Гаити, Вашингтона и Стамбула.

В дополнение к этим трем стипендиям, предназначенным для оплаты участия в конференции, Ассоциация учредила новый грант в размере до 3 000 долларов. Он присуждается ежегодно одному из библиотекарей для прохождения стажировки в какой-либо из юридических библиотек вне страны его проживания. В 2008 году Ти Ханх, сотрудница библиотеки Ханойского университета, стала первой, кто получил такой грант, и она выбрала местом стажировки библиотеку Школы права Корнельского университета. В своей заявке она написала: «Я подаю заявку на стажировку в отделе технического обслуживания Школы права Корнельского университета, потому что хочу оценить и выучить принципы и проблемы классификации правовой информации по системе Конгресса США. Наша ханойская библиотека планирует произвести колоссальные изменения в ныне существующей системе классификации: осуществить переход от вьетнамской классификационной системы к системе, используемой Конгрессом США. Это существенное изменение полностью финансируется шведским проектом "Укрепление правового образования во Вьетнаме", с которым наша библиотека очень тесно сотрудничала последние пять лет».

### **Сотрудничество и взаимодействие**

Одной из задач Ассоциации является сотрудничество с национальными и региональными ассоциациями юридических библиотек и там, где это возможно, оказание содействия в создании новых. Недавно появившаяся секция юридических библиотек в Международной федерации библиотечных ассоциаций (далее – IFLA) создана по инициативе IALL и Американской ассоциации юридических библиотек. Ее возглавил бывший президент IALL Холгер Кнудсен. Ассоциация продолжает оказывать поддержку этой секции, разрабатывая программы ее заседаний в рамках мирового конгресса IFLA, содействуя выработке поли-

тики и лоббируя через нее интересы ассоциаций юридических библиотек.

Одним из ключевых понятий в современном библиотечном деле является «сотрудничество». Мы знаем, что нужны друг другу. Большое количество проектов и инициатив основано на координации усилий, которые исходят из контактов между сравнительно небольшим кругом людей и встреч между ними, причем в значительной степени встреч международных. Роль Ассоциации в поддержании связей международного сотрудничества трудно переоценить.

### **Международное сотрудничество и IALL**

Вы можете начать международное сотрудничество за своим рабочим столом или дома, и, конечно же, оно может быть виртуальным. Вы можете принять в нем участие через листы рассылки или дискуссионные группы, через членство в национальных и международных ассоциациях, посредством чтения создаваемых ими материалов или через переписку по электронной почте. Однако за пределами вашей комнаты существует целый мир, который ждет встречи с вами. Так что начинайте думать о том, как спланировать свою поездку для встречи с коллегами. На сайте Ассоциации вы можете найти международный календарь событий, но и сама IALL, со своими грантами, стажировками и, конечно же, ежегодными конференциями, предоставит вам наилучшие возможности для развития международного сотрудничества. Ассоциация с нетерпением ждет, что ее членами станут как можно больше представителей юридических библиотек и правовых информационных центров из России, которые примут участие в ее работе и воспользуются преимуществами межличностного общения.